大事紀要 Calendar of Events

四月二十三日 April 23

批出通訊主幹合約。
 The contract of
 Communications
 Backbone (CB) was
 awarded.

六月二十八日 June 28

民航處採用電腦化考試系統進行 飛行員及飛機維修人員執照考試。 The Paperless Computerised Examination System (PCES) was implemented for flight crew and aircraft maintenance licensing examinations.



九月二日 September 2



 控制塔模擬機投入服務,為航空交通 管制員提供機場景象仿真度極高的 控制塔模擬環境,作培訓用途。 The Control Tower Simulator was ready for service to provide a simulated aerodrome control tower environment with realistic simulation of airport scenery for the training of air traffic controllers.

六月三日 June 3

- 香港國際機場北跑道實施性能 導航進場程序。 Implementation of Performance Based Navigation (PBN) Approach Procedures to the North Runway at HKIA.
- 07L 跑道實施新的復飛程序。
 Implementation of new Missed
 Approach Procedure (MAP) for
 Runway 07L.

七月一日 July 1

 抵港航機排序系統 正式投入服務。
 Arrival Manager (AMAN) System declared for operational use.

九月九日 September 9

處長羅崇文當選國際民航組 織亞太空中航行規劃和實施 地區小組主席。 Director-General of Civil Aviation, Mr Norman Lo, was elected as the Chairperson of the ICAO Asia Pacific Air Navigation Planning and Implementation Regional Group.

十月三十一日 October 31

● 香港國際機場雙跑道運作容量增至 每小時 60 班。

The declared runway capacity for dual runway operations increased to 60 movements per hour.



十一月九日 November 9

航空交通管理部的航空情報 服務再度取得國際標準化組織 ISO 9001:2008 品質管理體系 標準認證。

Air Traffic Management Division's Quality Management System on Aeronautical Information Services was re-certificated to ISO 9001:2008 accreditation.

十二月二十四日 December 24

 用作收集及分析全球定位系統數據的 監察系統開始正式運作,為在香港國際 機場測試及實施以陸基增强系統作 衛星導航着陸預先做好準備。
 A Global Position System (GPS)
 Monitoring System was put into operational use for collecting and analysing data from GPS to pave the way for the trial and implementation of satellite-based navigation landing using Ground Based Augmentation System (GBAS) in the Hong Kong International Airport (HKIA).

十一月七日至十七日 November 7 - 17

● 民航處代表參加由機管局組織的異物 碎片偵察系統考察及機場考察團·前往 三個裝有該系統的主要機場考察。 CAD representatives participated in a FOD Detection Systems Study Tour and airport visits organised by the AAHK on FOD detection systems commissioned at three major airports in the World.

十一月十一日 November 11

資訊科技管理組成功就資訊科技服務取得 ISO 9001: 2008 品質管理體系認證。
 Achieving ISO9001:2008 Quality Management System (QMS) certification by IT Management Unit (ITMU) for its operations.

大事紀要 Calendar of Events

一月十五日 January 15

● 發展局局長批出高度限制的豁免,容許於青山、飛鵝山及南丫島新建的三座公眾數碼電視發射站,不受《1997 年香港機場 (障礙管制)(第2號)令》訂明的高度限制所規限。Secretary for Development granted exemptions from the height restrictions specified under the Hong Kong Airport (Control of Obstructions) (No. 2) Order 1997 for three new public digital television broadcast transmitters erected at Castle Peak, Kowloon Peak and the Lamma Island.

二月十八日 February 18

批出通訊及記錄系統 合約。

> The contract of Communications and Recording System (CRS) was awarded.

三月九日至十日 March 9 - 10

○ 民航處與法國航空意外調查局合辦意外/事故 調查研討會。

CAD co-orgnised an Accident / Incident Investigation Seminar with the Bureau d'Enquêtes et d'Analyses pour la sécurité de l'aviation civile (BEA) of France.



二月二日

February 2

批出航空交通管理系統合約。
 The contract of Air Traffic
 Management System (ATMS)
 was awarded.

三月一日

March 1

臨時備用控制塔投入服務·於更換航空交通管制系統期間支援 機場控制塔的運作。

A Temporary Backup Tower was ready for service to support the operations of the aerodrome control tower during the replacement of ATC system.



三月十八日 March 18



● 香港航空業發展一百周年慶祝晚宴成功舉行。
A gala dinner was held to mark the centenary of aviation development in Hong Kong.

三月二十七日 March 27

香港國際機場雙跑道運作 容量增至每小時 61 班。 The declared runway capacity for dual runway operations increased to 61 movements per hour.

三月三十一日 March 31

● 單日航班升降數目錄得 983 航機升降架次·刷新了 最高紀錄。

> A total of 983 flights were handled at the Hong Kong International Airport setting a new daily record.

三月十七日 March 17



E 所處與業界機構合辦拉飛機活動以慶祝香港航空業發展一百周年,並成功創造兩項健力士世界紀錄。
CAD organised an aircraft pull event with the industry in celebration of the 100th anniversary of aviation development in Hong Kong. Two new Guinness World Records were successfully created in the event.

三月十七日 March 17

民航處與歐洲航空安全局簽署有關合作審批補充型號合格證的工作。

CAD and European Aviation Safety Agency signed the Working Arrangement on Cooperation in Supplemental Type Certification activities.

